REINIGINGSMACHINES
M. Mulder b.v.
DE DIAMANT 14
2872 ZZ SCHOONHOVEN
`Sterk in veegwerk´
www.m-mulder.nl
Tel+31(0)182501356
E-mail: info@m-mulder.nl

GEBRUIKSAANWIJZING
ZV

Originele gebruiksaanwijzing
Nederlands

Inhoudsopgave

1. Algemeen ... 3
1.1 Gebruiker ... 4
1.2 Aansprakelijkheid ... 4
1.3 Garantiebepalingen ... 5
1.4 Machinetoebehoren ... 5
1.5 Technische gegevens ... 6
2. Veiligheid ... 7
2.1 Veiligheidssymbolen ... 8
2.2 Veiligheidsaspecten ... 9
2.3 Veiligheidsvoorzieningen ... 9
2.4 Noodsituaties ... 9
3. Het veegproces ... 10
3.1 Ontraden gebruik ... 10
3.2 Aanbevolen gebruik ... 10
3.3 Starten en stoppen van de motor ... 11
3.3.1 Starten van de motor ... 11
3.3.2 Stoppen van de motor ... 13
3.4 Vrijloop ... 14
3.5 Functies ... 14
3.5.1 In/uitschakelen werktuigfunctie ... 14
3.5.2 Hefsysteem ... 15
3.6 Aan & Afkoppelen werktuigen ... 15
3.7 Rijden ... 16
4. Ergonomie ... 17
5. Onderhoud en controle ... 18
5.1 Controle voor het werken met de machine ... 18
5.2 Onderhoud na het vegen ... 18
5.3 Controle van de borstel ... 18
5.4 Onderhoud en reparatie ... 19
5.4.1 Hydraulisch systeem ... 19
5.4.2 Motor ... 19
6. Optionele accessoires ... 20
7. Controle- en servicebeurten ... 21
8. EG-verklaring van overeenstemming ... 23

1. Algemeen

In deze gebruiksaanwijzing wordt het juiste gebruik van de RS 95 behandeld.

In deze gebruiksaanwijzing worden alle aspecten behandeld die van belang zijn voor de bediening en het dagelijks onderhoud van de RS 95 (hierna “machine” genoemd). Tevens worden aspecten die van belang zijn voor het technisch onderhoud behandeld. Voor een optimaal en een veilig gebruik van de machine moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig doornemen.

Tekst voorafgegaan door dit teken verdient extra aandacht.

Waarschuwing
Instructies voorafgegaan door dit teken waarschuwen voor het risico van schade aan de machine of storingen indien de instructies niet nauwkeurig worden opgevolgd.

Lichamelijk letsel
Tekst voorafgegaan door dit teken waarschuwt voor lichamelijk letsel indien de instructies niet nauwkeurig worden opgevolgd.

1.1 Gebruiker

In deze gebruiksaanwijzing wordt onder “de gebruiker” verstaan: Iedereen die onder gebruiksomstandigheden met de machine of onderdelen daarvan in aanraking komt.

Een onderneming of gebruiker dient er zelf op toe te zien dat elke gebruiker voldoende gekwalificeerd is om met dit soort machines om te gaan en de betrokken bepalingen en veiligheidsaspecten in acht kan nemen. Er wordt een duidelijk onderscheid gemaakt tussen twee groepen:

- De gebruiker
  Dit is de persoon die de machine daadwerkelijk bedient

- De technicus
  Dit is de persoon die reparaties of onderhoudswerkzaamheden aan de machine verricht. De technicus moet gekwalificeerd opgeleid zijn voor het verrichten van de technische handelingen. Het is een voorwaarde dat de technicus beschikt over een degelijk inzicht en dat hij technische tekeningen kan lezen.

Voordat de machine wordt bediend of onderhouden door de gebruiker of de technicus moeten zij voldoende zijn geïnstrueerd. De eerste instructie vind plaats door specialisten van M. Mulder b.v. Een uitzondering doet zich voor als reeds meerdere machines van hetzelfde type bij dezelfde onderneming in gebruik zijn of voldoende kennis aanwezig is. M. Mulder b.v. kan geen enkele verantwoording dragen over de werkzaamheden die zijn verricht door een niet of niet voldoende geïnstrueerde of gekwalificeerde gebruiker.

1.2 Aansprakelijkheid

Deze gebruiksaanwijzing en de daarin opgenomen gegevens zijn met uiterste zorgvuldigheid samengesteld. M. Mulder b.v. en of uw leverancier zijn niet aansprakelijk voor onduidelijkheden, vergissingen en/of schade aan de machine of voor persoonlijke ongelukken.

Tevens zijn bovengenoemden niet aansprakelijk voor persoonlijke ongelukken veroorzaakt door onjuist gebruik of pogingen tot onderhoud van de machine door anderen dan hiervoor opgeleide technici.

1.3 Garantiebepalingen

De garantievoorwaarden vermeld in de algemene leveringsvoorwaarde vervallen onmiddellijk en van rechtswegen, indien:

- Onderhoudswerkzaamheden en/of reparaties niet strikt volgens de instructies zijn uitgevoerd
- Reparatiewerkzaamheden niet zijn uitgevoerd door servicetechnici van M. Mulder b.v. of diens officiële dealers, of uitgevoerd door technici van de klant zonder schriftelijke toestemming van M. Mulder b.v.
- Wijzigingen zijn aangebracht aan het geleverde zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van M. Mulder b.v.
- Ander dan originele M. Mulder onderdelen gebruikt worden
- Ander dan voorgeschreven smeermiddelen worden gebruikt
- Onoordeelkundig, onzorgvuldig, onjuist en/of nalatig wordt omgegaan met het geleverde.
- De machine gebruikt wordt voor andere doeleinde dan waarvoor deze is ontworpen en gebouwd.

Garantietermijnen:

Bij normaal gebruik: 1 jaar

Constructiefouten: 2 jaar

1.4 Machinetoebehoren

Bij elke machine wordt geleverd:

- De gebruikersaanwijzing
- De Handleiding van de verbrandingsmotor
- Garantiebewijs

1.5 Technische gegevens

	ZV
Werkbreedte	70-120cm (afhankelijk van werktuig)
Diameter borstel	40-100cm (afhankelijk van werktuig)
Motor Honda 4-takt	GX270
Brandstof	ongelood*
Brandstoftank	5.3L*
Netto vermogen	8.4Hp*
Motorolie	SAE 10W-30*
Motorolie capaciteit	1.1L*
Hydrauliektank	21.5L
Hydrauliekolie	HLP46/HM46
Olieopbrengst max	11.5Lpm
Aandrijving borstel	Hydrostatisch
Aandrijving wielen	Hydrostatisch
Werkdruk	180bar
Wiel achter	15x6.00-6
Bandenspanning	1bar
Wielen voor	16x6.50-8
Gewicht	270kg
Afmetingen (LxBxH)	157x80x120cm
Snelheid	8km/u
Draaicirkel	2.60m
Hefvermogen	265kg
Hefvermogen op 50cm	110kg
Hefvermogen op 100cm	70kg

*Gedetailleerde informatie over motor en motorolie kunt u vinden in de meegeleverde gebruiksaanwijzing van de motor.

2. Veiligheid

De machine is naar de huidig geldende voorschriften gebouwd, desondanks kan deze machine gevaren voor mens en machine veroorzaken indien:

- Deze niet volgens de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt
- Deze niet door daartoe opgeleid personeel wordt bediend
- Deze ondeskundig wordt veranderd of gebruikt
- De veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen

Daarom moet ieder persoon die met de bediening, het onderhoud en/of de reparatie van de machine te maken heeft, de veiligheidsvoorschriften lezen en opvolgen. Eventueel wordt dit door middel van een handtekening van de gebruiker bevestigd.

Naast in deze gebruiksaanwijzing genoemde eisen en voorschriften gelden:

- Algemene veiligheidsvoorschriften
- Land specifieke bepalingen

2.1 Veiligheidssymbolen

De veiligheidssticker met de bijbehorende veiligheidssymbolen moet volledig en leesbaar worden gehouden. Bij beschadiging of onleesbaarheid van de veiligheidssymbolen of tekst moet deze worden vernieuwd.

De machine niet gebruiken bij oppervlakten met een hellingshoek groter dan 5 graden.

Het CE-keurmerk is samen met type en serienummer aangebracht achter op het chassis, ook hier is de informatie van de fabrikant te vinden.

CE

2.2 Veiligheidsaspecten

- De veiligheidsaspecten en pictogrammen in deze gebruikershandleiding evenals de veiligheidssymbolen op de machine moeten door de gebruiker altijd in acht worden genomen.
- De voorgeschreven procedures moeten altijd in de juiste volgorde worden uitgevoerd.
- Tijdens werkzaamheden met de machine moet de gebruiker altijd zorg dragen voor voldoende zicht op de omgeving en de machine. Hij dient ervoor te zorgen dat zijn aandacht niet van de werkzaamheden wordt weggeleid en dient ten alle tijden te handelen naar de omstandigheden.
- Bij iedere beweging van de machine, moet de gebruiker ervan verzekerd zijn dat er geen personen in de omgeving van de machine bevinden.
- Het is niet toegestaan dat de machine wordt gebruikt voor het vervoer van mensen.
- Bij het gebruik van de machine moet er een veiligheidsbril worden gedragen.
- Bij het gebruik van de machine moet gehoorbescherming worden gedragen.
- De kleding van de gebruiker moet nauwsluitend zijn, en stevig schoeisel dragen.
- Alle reparatie, onderhoud, het opheffen van storingen en niet in deze gebruiksaanwijzing vermelde handelingen mogen uitsluitend door de technicus worden uitgevoerd.

2.3 Veiligheidsvoorzieningen

De machine is voorzien van een belastingsbeveiliging.
De bediening voor de voor- en achterwaartse beweging moet geactiveerd worden gehouden voor een beweging. Loslaten van de bediening zal ertoe leiden dat de machine automatisch stopt.

2.4 Noodsituaties

Er is sprake van een noodsituatie wanneer er acuut gevaar voor de mens, dier en/of machine optreedt of dreigt op te treden. Indien een noodsituatie zich voordoet moet de gebruiker de machine tot stilstand brengen en de motor uitschakelen.

Bij beschadiging van de machine of andere situatie waarbij aantasting van delen van de machine kan zijn ontstaan is het noodzakelijk dat de machine uitgebreid wordt geïnspecteerd. Alleen op deze manier is te garanderen dat ook na een noodsituatie veilig met de machine kan worden gewerkt.

3. Het veegproces

3.1 Ontraden gebruik

Het is verboden stoffen te vegen die, op welke wijze dan ook, schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid.

Het wordt afgeraden om met de machine te rijden zonder werktuigen.

De veegmachine niet in afgesloten ruimten gebruiken.

3.2 Aanbevolen gebruik

De machine is ontworpen en word voornamelijk gebruikt voor het reinigen van rechte en vlakke ondergronden. Het te vegen materiaal zal hierbij vooral bestaan uit blad, afvalresten, sneeuw, zand, grond, grind, of een combinatie hiervan.

Bij het vegen van bepaalde stoffen kan het voorkomen dat er (hevige) stofvorming ontstaat en deeltjes wegschieten. Het is daarom verplicht om gebruik te maken van een veiligheidsbril. De gebruiker dient ook er ook verzekerd van te zijn dat er geen mensen of dieren in de omgeving van de machine bevinden.

De machine geeft onder normale omstandigheden een geluidniveau van +/- 96dB(A) af. Langdurige blootstelling aan dit geluidsniveau kan leiden tot ernstige gehoorbeschadiging. Het gebruik van gehoorbescherming is daarom verplicht.

3.3 Starten en stoppen van de motor

De machine wordt standaard geleverd met een Honda 4-takt verbrandingsmotor.

Controleer iedere keer, voor het gebruik van de machine, het oliepeil van de motor.
Type motorolie: SAE 10-W30*
Capaciteit motorolie: 1.1L*

Voordat de gebruiker de motor start, dient hij te controleren of de machine is goede staat verkeert.

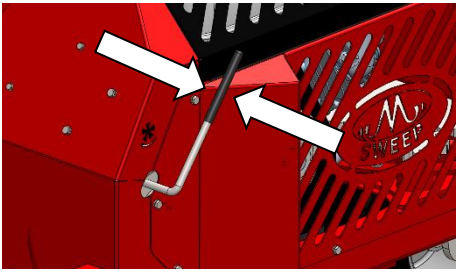
Bij het starten moet de aandrijving van de borstel en de wielen uitgeschakeld zijn. Schakel de borstel eerst uit omdat zich anders onverwachte en gevaarlijke situaties kunnen voorkomen. De rij-aandrijving staat automatisch in zijn vrij indien niet geactiveerd.

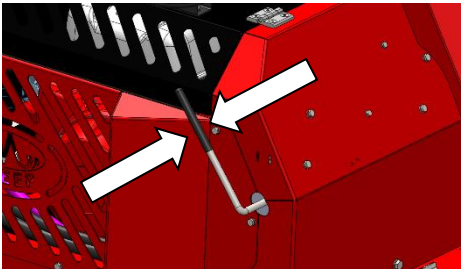
Tijdens of na het werkproces kan de uitlaat erg heet worden door de aandrijfmotor. De gebruiker dient erop toe te zien dat hij en/of de omstanders deze niet aanraken. Dit om ernstige brandwonden te voorkomen.

3.3.1 Starten van de motor

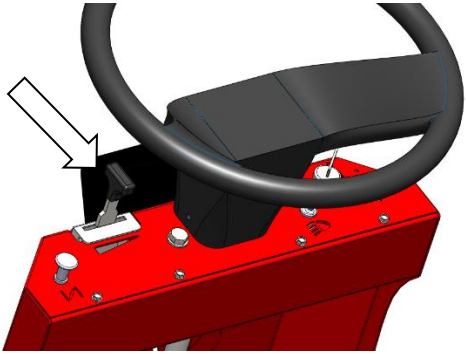
De gebruiker dient plaats te nemen in de daarvoor bestemde zitplaats, hiervandaan kunnen de volgende stappen uitgevoerd worden.

1. Controleer of de werktuigbedieningen uitgeschakeld zijn, bedieningshandel voor werktuig en hefcilinder dienen in de neutrale stand te staan.

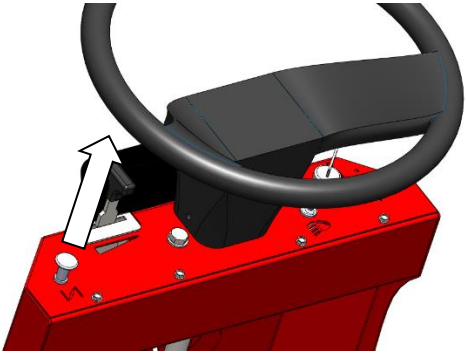




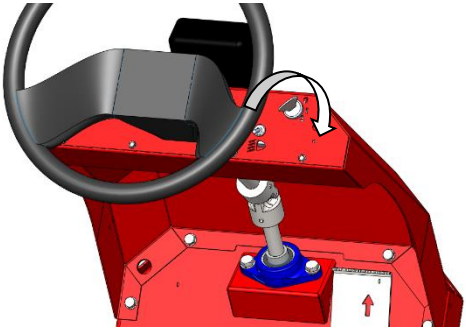
2. Zet de gashandel in het midden van de toerentalregeling.



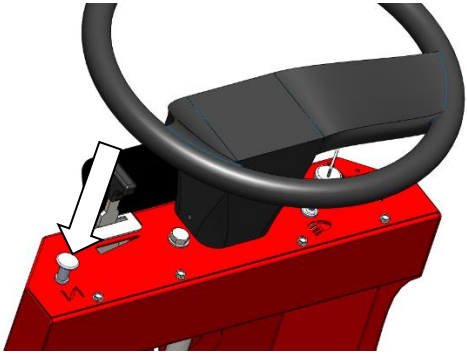
3. Trek de choke knop volledig uit (alleen bij een koude motor)



4. Start de motor door middel van de contactsleutel naar stand “2” te draaien, deze weer los te laten nadat de motor is aangeslagen.

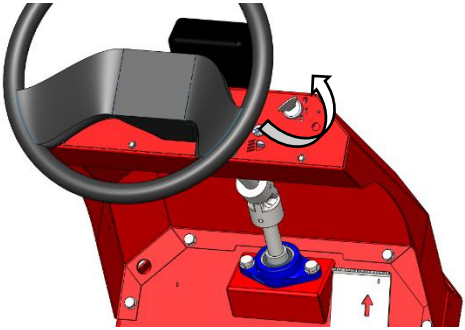


5. De choke knop weer terug indrukken zodat de motor netjes loopt.



3.3.2 Stoppen van de motor

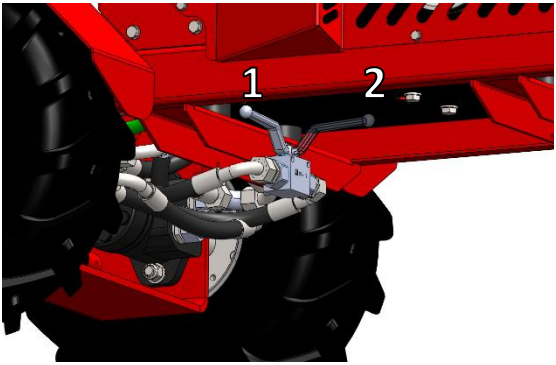
De motor zal stoppen door het terugdraaien van de contactsleutel naar stand “0”



De zitting is voorzien van een drukschakelaar en zal detecteren of de gebruiker zich op de zitting bevindt. Als de gebruiker niet op de zitting heeft plaatsgenomen zal de motor niet aanslaan. En tijdens gebruik zal de motor stoppen als de gebruiker de zitting verlaat.

3.4 Vrijloop

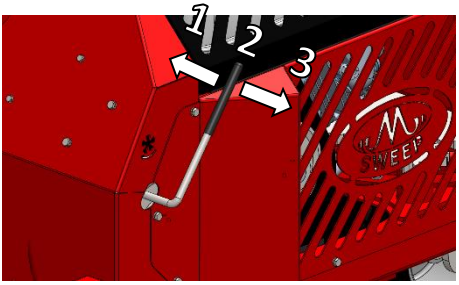
De machine is uitgerust met een vrijloop, hierdoor is het mogelijk om de machine te verplaatsen zonder dat de motor in bedrijf is. De bedieningshandel bevindt zich onder de machine, achter de voorwielen. Stand “1” is de normale bedrijfsstand, stand “2” is de vrijloop stand.



3.5 Functies

3.5.1 In/uitschakelen werktuigfunctie

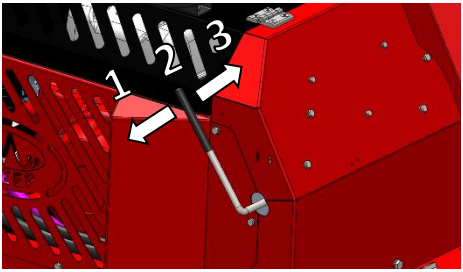
De functie van het aangekoppelde werktuig wordt bediend door middel van de bedieningshandel aan de linker zijkant van de machine. Deze functie kent 3 standen:



1. Primaire draairichting
2. Neutrale stand
3. Secundaire draairichting

3.5.2 Hefsysteem

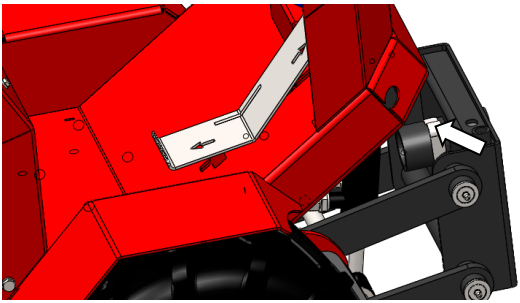
Het hefsysteem wordt bediend door middel van de bedieningshandel aan de rechter zijkant van de machine. Deze functie kent 3 standen.



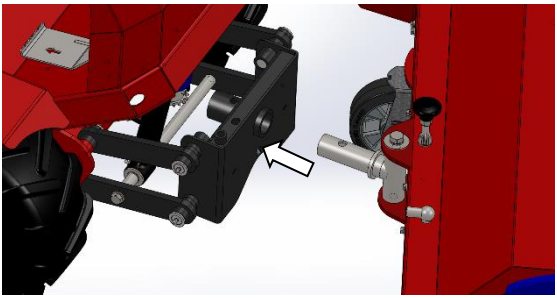
1. **Omhoog**, in deze stand zal de hefinrichting omhoog bewegen
2. **Blokkeer**, in deze stand zal de hefinrichting geblokkeerd zijn
3. **Vrij**, in deze stand zal de hef vrij staan, en door eigen gewicht naar beneden zakken.

3.6 Aan & Afkoppelen werktuigen

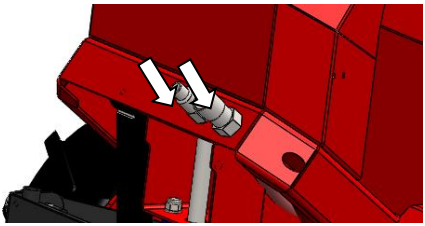
Aan en afkoppelen van werktuigen wordt gedaan middels de hierop volgende stappen uit te voeren.



1. Wegnemen van de borgpen door deze omhoog te trekken.



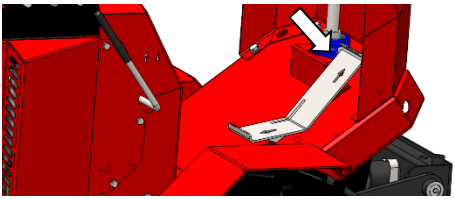
2. Werktuig aansluiting in de hefinrichting schuiven.
3. Borgpen uit stap 1 weer terugplaatsen.



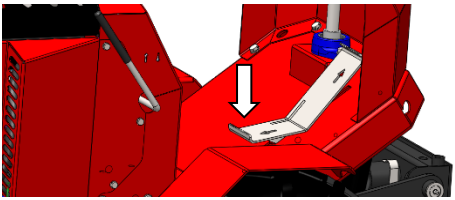
4. De hydrauliekslangen van het werktuig aansluiten door middel van de buitenmantel van de koppeling naar achteren te drukken en deze over de corresponderende koppeling op de machine te schuiven.

3.7 Rijden

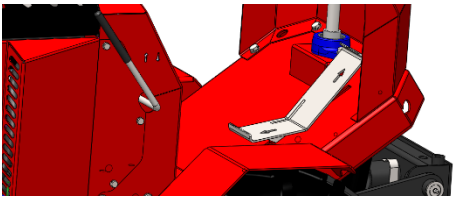
De machine kent drie standen met betrekking tot de rijaandrijving.



1.
Het pedaal aan de voorkant naar beneden drukken activeert de voorwaartse “forward” beweging.



2.
Het pedaal aan de achterkant naar beneden drukken activeert de achterwaartse “Reverse” beweging.



3.
De handel loslaten zal resulteren in de terugkeer naar de neutrale stand.

Het aanbrengen van constructies om het bedieningsorgaan voor de beweging van de machine vast te zetten in een van de bovengenoemde standen is niet toegestaan. Het aanbrengen van een dergelijke constructie of elke andere constructie in dezelfde strekking, leidt tot het vervallen van de garantie.

4. Ergonomie

Om aan de wensen van verschillende gebruikers te kunnen voldoen, is het mogelijk gemaakt om de zitting te verstellen.

Om de zitting te verstellen dient de borghandel naar buiten gedrukt en vastgehouden te worden. Nu kan de zitting naar voren en/of naar achteren versteld worden.

Let erop, bij het loslaten van de borghandel dient deze altijd volledig terug te komen in de positie zoals aangegeven in de foto.

Controleer of de zitting niet maar kan verschuiven zodra de borghandel is losgelaten.

5. Onderhoud en controle

5.1 Controle voor het werken met de machine

Alvorens de gebruiker begint te werken met de machine dient deze een aantal zaken te controleren.

- Controleer of de machine in goede staat is, let hierbij op onderdelen die mogelijk losgetrild zijn.
- Controleer de bandenspanning (1Bar)
- Controleer of er geen personen of dieren in de directe nabijheid van de machine bevinden.

Het is voldoende deze controle op het oog uit te voeren. Na langdurig gebruik, stilstand van meer dan 30 dagen en onverwachte omstandigheden dient de machine grondig nagekeken te worden.

Bouten en moeren regelmatig op vastheid controleren.

5.2 Onderhoud na het vegen

Na het vegen kan de machine worden schoongemaakt met water, het gebruik van een hogedrukspuit is hiervoor toegestaan. Tijdens het reinigen dient de motor van de machine te zijn afgedekt. Spuit niet op draaiende delen zoals lagers.

Tijdens het reinigen dient de motor van de machine te zijn uitgeschakeld

5.3 Controle van de borstel

De haren van de borstel, zijn afhankelijk van het gebruik, onderhevig aan slijtage. Hierdoor kan het nodig zijn om de hoogte instelling van de borstel aan te passen. Bij een hevig slijtageverschijnsel, het ontbreken van grote stukken uit de borstel of een slecht veegresultaat, dient men de borstel te vervangen. Het kan voorkomen dat de haren door het veegproces uit de kern worden getrokken.

5.4 Onderhoud en reparatie

Onderhoud en reparatie van de machine dient te worden uitgevoerd door een technicus.

5.4.1 Hydraulisch systeem

Onderhoud en reparatie van of aan het hydraulisch systeem dient uitgevoerd te worden door een technicus. De hydraulische slangen die zich op de machine bevinden dienen om de 5 jaar vervangen te worden.

Bij beschadigingen van de hydraulische leidingen, de machine niet gebruiken. De machine pas gebruiken nadat de technicus de hydraulische leidingen heeft vervangen.

Indien door lekkende leiding toch verwondingen optreden, direct een arts waarschuwen.

Controleer elke maand voor het gebruik van de machine, het hydrauliekoliepeil. Vul bij indien nodig.

Na de eerste 50 uren gebruik de hydraulische olie vervangen. Hierna minimaal 1 maal per jaar of na 300 uur gebruik, welke als eerst optreedt.

5.4.2 Motor

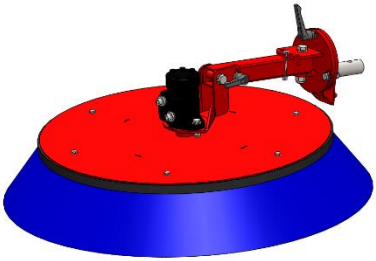
Op de machine bevindt zich een verbrandingsmotor die regelmatig onderhoudt benodigd. Laat de motor jaarlijks, of na een stilstand van 30 dagen controleren door een technicus.

Controleer voor elk gebruik van de machine het motoroliepeil. Vul bij indien nodig.

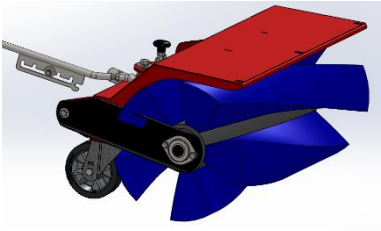
Voor meer gedetailleerde informatie over de motor op de machine, kunt u de handleiding van de motor raadplegen. Deze wordt meegeleverd samen met deze gebruiksaanwijzing bij de machine.

6. Optionele accessoires

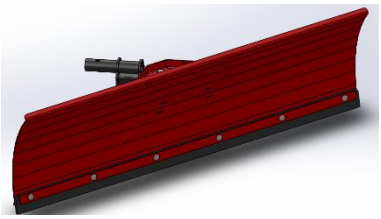
Radiaal borstel 100cm



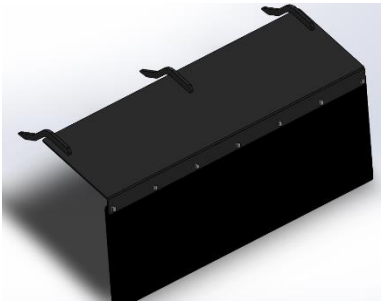
Veegborstel Axiaal 70/85/100/120cm



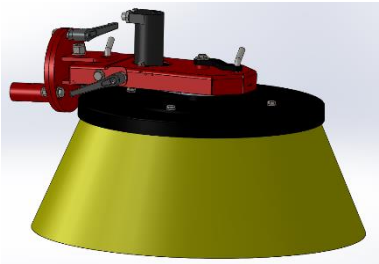
Sneeuwschuif 120cm



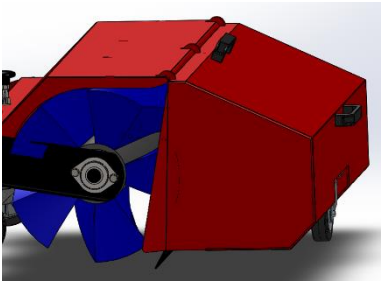
Spatflap t.b.v. veegborstel



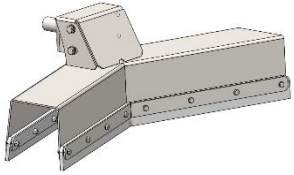
Radiaal borstel 70cm



Opvangbak t.b.v. veegborstel



Mestschuif 95cm



7. Controle- en servicebeurten

Naam: _____

Adres: _____

Postcode: _____ Plaats: _____

Land: _____

Tel: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Aankoopdatum: _____

Serienummer: _____

Jaarlijks onderhoud aan de machine is verplicht tot 2 jaar na aankoop van de machine. Garantie komt te vervallen indien hier niet aan wordt voldaan.

Onderhoud/Reparatie	Datum	Handtekening	Firmastempel

Onderhoud/Reparatie	Datum	Handtekening	Firmastempel

8. EG-verklaring van overeenstemming

Hiermee verklaart M. Mulder b.v., De diamant 14, 2872 ZZ, Schoonhoven dat de hierna genoemde machines overeenstemt met de eisen van de machinerichtlijn en de andere hierna genoemde richtlijnen en normen.

Type: LV70, LV85, LV100

Toegepaste richtlijnen:

Machinerichtlijn 2006/42/EG
EMC Richtlijn 2004/108/EG

De volgende geharmoniseerde technische normen (of delen hiervan)
NEN-EN-ISO 13857:2008
NEN-EN-ISO 14120:2015
NEN-EN-ISO 13850:2015
NEN-EN-ISO 12100:2010
NEN-EN-ISO 4413:2010
NEN-EN 349:1994+A1:2008
NEN-EN-IEC 61000-6-4:2007/A1:2011
NEN-EN-IEC 61000-6-2:2001/IS 01:2006

Schoonhoven 26-10-2016